

**Zeitschrift:** 55-plus : Kurse/Veranstaltungen für Leute über 55  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zug  
**Band:** 5 (1999)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Sprachen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wir führen unsere Sprachkurse als sogenannte «Arbeitskreise». Was heisst das?

Der Arbeitskreis findet in der Regel wöchentlich statt. In Gruppen von höchstens 12 Personen wird die betreffende Sprache gelernt und gepflegt.

### Wir wollen:

Möglichst bald miteinander sprechen können.

Möglichst bald einfache Texte lesen und übersetzen können.

Nur so viel Theorie/Grammatik wie nötig erarbeiten.

Wenig «Hausaufgaben» erledigen müssen.

Für Fortgeschrittene die Gelegenheit schaffen, eine Fremdsprache regelmässig anwenden zu können.

Beziehungen aufbauen können.

Eine Lektion kostet Fr. 6.–; ausgenommen Russisch Fr. 12.–. Die angebotenen Lektionen werden viermal pro Jahr verrechnet und direkt der Kursleitung ausbezahlt. Bei Abwesenheit von mehr als zwei Lektionen hintereinander werden die bezahlten Lektionen gutgeschrieben.

Die Arbeitskreise werden in Niveaugruppen geführt. Jeweils Anfang März und Anfang September beginnen wir mit Arbeitskreisen für Anfängerinnen und Anfänger. Für die Einteilung in eine Fortgeschrittenengruppe ist das Gespräch mit der Sprachlehrerin oder dem Sprachlehrer nötig und ein unverbindlicher Besuch in einer Gruppe von Vorteil.

Sie bestimmen, wie lange Sie in einem Arbeitskreis bleiben wollen. Ein Arbeitskreis wird aufgelöst, wenn die Mindestzahl von Teilnehmenden nicht mehr erreicht wird.

Zurzeit führen wir 50 Sprachgruppen.

Machen Sie auch mit? Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Teilnahme.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 727 50 55.

### Beginn für Anfängerinnen und Anfänger:

Daten sind bei den einzelnen Sprachen aufgeführt.

### Beginn für Fortgeschrittene:

Eintritt nach Absprache laufend möglich.

Foto: Josef Schmid, Baar

## Englisch

Kursnummer: 3.7100

Zug, Pro Senectute und Ref. Kirchgemeindehaus\*

Leiterinnen: Angelika Hermann, Fadhila Kaufmann, Regina Küng\*, Rita Pföstl, Bertha Schnetzer

### Anfängerinnen und Anfänger

Zug, Pro Senectute, Kursraum 1

Kursnummer: 3.7105.3

Donnerstag von 9.20 bis 10.10 Uhr

Kursnummer: 3.7105.4

Donnerstag von 10.30 bis 11.20 Uhr

Beginn am 2. September 1999

Anmeldung bis 14. August 1999

### Fortgeschrittene

Jeden Morgen und Mittwochnachmittag

Eintritt nach Absprache laufend möglich



**Französisch**

Kursnummer: 3.7200

Zug, Pro Senectute, Kursraum 2

Leiter: Jean-Pierre Lèbe

**Anfängerinnen und Anfänger**

Kursnummer: 3.7201.3

Montag von 10.30 bis 11.20 Uhr

Beginn am 30. August 1999

Anmeldung bis 14. August 1999

**Fortgeschrittene**

Montag von 08.20 bis 09.10 Uhr

Montag von 09.20 bis 10.10 Uhr

Eintritt nach Absprache laufend möglich

**Italienisch**

Kursnummer: 3.7400

Zug, Pro Senectute, Kursraum 1

Leiterin: Myriam Scherer

**Anfängerinnen und Anfänger**

Kursnummer: 3.7401.11

Dienstag von 13.50 bis 14.40 Uhr

Beginn am 31. August 1999

Anmeldung bis 14. August 1999

**Fortgeschrittene**

Mittwochmorgen, Donnerstagnachmittag  
und Freitagmorgen

Eintritt nach Absprache laufend möglich

**Russisch**

Kursnummer: 3.7700

Zug, Pro Senectute, Kursraum 2

Leiterin: Anna Baumeler-Kravtchouk

Fr. 12.- pro Lektion

**Fortgeschrittene**

Kursnummer: 3.7701.1

Mittwoch von 17.00 bis 17.50 Uhr oder

Kursnummer: 3.7701.2

Mittwoch von 18.10 bis 19.00 Uhr oder

Kursnummer: 3.7701.3

Mittwoch von 19.10 bis 20.00 Uhr

Eintritt nach Absprache laufend möglich

**Spanisch**

Kursnummer: 3.7800

Zug, Pro Senectute, Kursraum 2

Leitung: Pelayo Fernandez Arrizabalaga

**Anfängerinnen und Anfänger**

Kursnummer: 3.7801.5

Dienstag von 10.30 bis 11.20 Uhr

Beginn am 31. August 1999

Anmeldung bis 14. August 1999

**Fortgeschrittene**

Dienstagnachmittag

Eintritt nach Absprache laufend möglich



Foto: Josef Schmid, Baar

**MEET THE BRITISH**

Wenn Sie Lust haben, Ferien zu geniessen und gleichzeitig Sprachkenntnisse zu erwerben bzw. diese zu verbessern, empfehlen wir Ihnen unsere preiswerten Seniorenferien in

**EXETER, EASTBOURNE oder CHESTER**

Unterkunft bei englischen Gastfamilien, drei Stunden Unterricht pro Tag, schöne Ausflüge, gemeinsame Reise, vorherige Kontaktnahme der Teilnehmer.

Auskunft und Anmeldung bei  
Doris Strahm, Allenmoosstrasse 4, 8057 Zürich  
Telefon 01-361 25 23



- HOCH- UND TIEFBAU
- KUNDENARBEITEN
- RENOVATIONEN
- BETONSANIERUNGEN
- BETONBOHREN/FRÄSEN
- AUSSENISOLATIONEN

LANDIS BAU AG / ZUG / BAAR / HÜNENBERG  
Albisstrasse 1, 6304 Zug, Tel. 041 729 19 19

**Sprachreisen nach England (50+)**

Erleben Sie England ganz anders! Am Vormittag besuchen Sie einen Englischkurs, am Nachmittag werden Ausflüge und kulturelle Besuche organisiert. Alter: 50+.

|                 |                       |            |
|-----------------|-----------------------|------------|
| <b>Bath:</b>    | 2 Wochen ab 05. 9. 99 | Fr. 1840.- |
| <b>Exeter:</b>  | 3 Wochen ab 05. 9. 99 | Fr. 2680.- |
| <b>Chester:</b> | 3 Wochen ab 29. 8. 99 | Fr. 2680.- |
|                 | 2 Wochen ab 19. 9. 99 | Fr. 1980.- |
| <b>Torquay:</b> | 2 Wochen ab 19. 9. 99 | Fr. 1790.- |

Im Preis inbegriffen: Englischunterricht jeden Vormittag, Unterkunft (EZ/HP) in einer Gastfamilie, Ausflüge, volles Freizeitprogramm, Retourflug, Transfers.

Castle's English Institute  
Baarerstrasse 63, 6300 Zug Büro: 14 bis 18 Uhr  
041-710 55 70 oder 790 55 73 (Gibbons)